

FOAIE

пептрѣ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 36.

Duminică 8. Septembrie.

1841.

ЦИГАНЪ.

Маї паште къ кѣдѣва ані трѣиа дн Берлин оаре каре барон de Wallestaedt, каре ка офицер дн рѣдѣментѣл хѣсарѣлор сѣкѣіо-ромѣнѣщѣ дѣн Ардеал, слѣжѣсе дн рѣсвоѣл чел дѣн трѣмъ ал Австріѣк къ Поарта. Днпре алте авантѣре каре ле петректѣсе, повестѣ ел одатѣ прѣегѣнілор сѣі шѣ трѣмътоареа днѣтѣмпларе:

„Ера дн прѣмѣвара дѣн 1788, кѣнд еѣ къ солдаѣ de резервѣ плекаѣш дѣн Міклошвар дн сказѣл Шеннѣ ла рѣдѣментѣл меѣ, каре ста дн дѣнѣтѣл Оршовеѣ. Днтрѣш сат, апроане de armie, се дѣнеа о цѣганѣ хрѣнѣндѣсе къ тѣркетѣнѣа *). Реврѣдѣі меѣ сѣперстѣіошѣ о фѣчеа сѣ ле спѣіе до порок дн рѣсвоѣш; еѣ рѣдеам ла ачеа глѣтѣ, днсѣ дѣн глѣтѣ днѣ дѣнеам шѣ еѣ тѣна. А доазечеа Авгѣст!“ зѣсѣ пророчѣда, днфѣгѣндѣшѣ вѣне окѣі асѣпрѣтѣі, фѣрѣ дндоѣалѣ спре амѣ днспѣтѣмѣнта, маї мѣлт нѣмѣк. Еѣ вреам сѣ цѣіѣ маї мѣлт, дар еа пофторѣ ачелеаш къ вѣнте; не кѣндѣтѣ депѣртат, еа маї стрѣ-

гѣ дѣнѣ mine: „а доазечеа Авгѣст!“ шѣ асѣдѣатѣ къ маї мѣлтѣ гроазѣ. Дечѣ ера лѣкрѣ преа фѣреск, къ еѣ чел пѣдѣн ачеа зѣ сѣ о цѣіѣ дн мѣнте.

Ної ажѣпсерѣм ла оасте шѣ лѣарѣм парте ла гревѣтѣдѣме шѣ прѣмеждѣіле ачѣіаш. Еѣ ле так ачестеа, днсемнезѣ нѣмаї, кѣтѣкъ не атѣнѣі Отоманѣі нѣіѣ вѣнѣі прѣнс нѣ да квартал сѣш pardon, дѣн протѣвѣ се фѣгѣдѣі солдаѣлор пептрѣ фѣекаре кап кѣте шп галбен. Дечѣ Іанѣчарѣі шѣ Спакѣіи нѣ лѣпсеа а се фаче вреднѣіѣ de дарѣл фѣгѣдѣіт, орѣ вѣнде аеа прѣлеж. Маї вѣртос Vorposturilor австріаче ле мерѣеа рѣѣ, къчѣ маї дн тоате понѣдѣме венеа кѣте о мѣлдѣме de тѣрчѣ асѣпра вѣнѣіа кѣте вѣл, ка сѣ ле дѣкъ капетеле шѣ ачѣаста о фѣчеа еї къ аша іѣдеалѣ шѣ не асѣзнѣ, дн кѣт пар ле рѣтѣжнеа остенеала дн задар, шѣ лагѣрѣл дн рѣвѣрсатѣл зѣлеі ера маї нѣмаї de трѣнкѣірѣі оменѣщѣ нѣзѣіт. Дечѣ ачѣаста фѣкѣ не прѣнѣдѣл de Ковѣзрг, ка не тоатѣ поаптеа сѣ орѣндѣіаскѣ пікетѣрѣі нѣмероасе de кавалерѣіе, афарѣ de лапѣл de нѣзѣиторѣі кѣлѣрѣдѣі, ка сѣі аперѣ не ачѣіа. Пікетѣрѣіле ста дѣн 100—200 оамѣні. Аша командѣрѣі тѣрчѣщѣі цѣнѣіошѣ къ лѣ сѣш стрѣкат нѣгѣсторѣа къ капете, іѣсеа кѣар шѣ ачесте пікетѣрѣі къ

*) Фетѣі каре поартѣ дн време de рѣсвоѣш лѣкрѣрѣі de мѣнкат шѣ de вѣст вѣнѣжѣндѣле о-сташлор.

maî mълтѣ пѣтере, пѣнтрѣкъ акѣта авеа пѣдежде де зп кѣщиг ші маі mare. Din прічина ачеаста мерцереа ла пікет ера пентрѣ солдаці о днѣсърчинаре, маі пайнте де каре фіеце чіне дши фѣчеа пѣщипѣ со-котеалѣ кѣ сіне днѣсш.

Аша ста лѣкрѣріле дн лѣпа лѣі Ав-гѣст. Олт зіле днпайнте де доазечі Ав-гѣст, цігана не каре еѣ о маі вѣзѣсем а-десеорі кѣ де але тѣпкѣріі, вені дн кор-тѣл меѣ, ші пофті, ка декѣтва еѣ аш ре-тѣнеа дн зіоа пѣмітѣ не кѣмпѣл вѣтѣі, сѣі фак еі зп легат дін челе че авеам кѣ міне. Іар декѣтва еѣ, песте пророчіа еі м'аш днтоарче кѣ віадѣ, еа се дндаторѣ а'мі адѣче о корфѣ де токаіѣ. Ачест феліѣ де віп се кѣпѣта кѣ аневоіе, аша де ші тоартеа фѣрѣ весте дн асемеіеа днпре-ціѣрѣрі ера чева де крезѣт, тотѣш еѣ рі-деам де ачеа фемее, дін прічинѣ кѣ орі ші кѣт, еѣ пѣмі пѣтеам ацѣпта тоартеа токма не зіоа пѣмітѣ де дѣнса; аша фѣ-кѣрѣтм днвоіала: вава ціганѣ, де воіѣ рѣтѣнеа еѣ, сѣ капете чеі доі каі аі меі ші чінчізечі галбені, іар де пѣ, еа сѣ'мі а-дѣкѣ токаіѣ. Авдіторѣл скрісе ачестеа рѣзѣнд.

Doazechі Авгѣст сосі. Пентрѣ міне пѣ ера пічі зп прілеж де ешіт ла пікет. Рѣндѣл ера ла реціментѣл пострѣ а да пікетѣрі де поапте пентрѣ аріпа дреаптѣ; днѣс еѣ дін парте'мі ерам преа сігѣр, кѣчі днкѣ доі офіцері маі ста не рецістрѣ де командѣ днпайнтеа меа. Ера сеара, ве-деам не хѣсарі кѣ 'нчетѣл а се гѣті, не кѣнд іатѣ хірѣргѣл се арѣтѣ ла команді-рѣл де рецімент спвінд, кѣткѣ хотѣрѣтѣл офіцер с'ар фі волпѣвіт фѣрѣ весте, аіша фѣ пѣміт чел каре ста днпайнтеа меа. А-

честа се днѣбракѣ іѣте ші плеакѣ ла фе-чоріі сѣі, дар калѣл сѣѣ алтфеліѣ влѣнд, се арѣкѣ ші асѣрле зпа дѣпѣ алта, кѣ-лѣредѣл вѣл поате днфѣрѣна, дн трѣп-теще ші дши фѣрѣнѣ пічорѣл. Акѣта ера рѣндѣл не міне. Мѣртѣрісеск, кѣт-кѣ п'авеам токма аша кѣраж ка алтѣдатѣ.

Еѣ ешіѣ кѣ 80 фечорі, зп кѣпїтан де-ла алт рецімент се алтѣтрѣ кѣ алці 120, днкѣт пікетѣл ста дін 200 фечорі. Ноі постѣл пострѣ дн авеам 1000 паші дела лініа аріпеі дрепте ші не спріжонеам ла зп тѣѣ крескѣт кѣ трестіе 'палтѣ. Пѣзі-торі (караѣле) днпайнте пѣ с'аѣ трімес, пентрѣ ачеа пічі фечоріі пѣ се дѣдѣрѣ жос; савіа не кѣреа, каравінѣл гата пѣлѣ дн зіорі, аша сѣзна регѣла. Пѣпѣ ла зп пѣ-траріѣ дѣпѣ тіѣз де поапте тоате ера лі-пїщїте, атѣпчі прїімірѣтм зп сгомот тѣ-рѣт, скѣрт дѣпѣ ачеа зп Аллах лѣрмос ші днтр'зп мінѣт тоці каі шірѣлѣі прї-маріѣ зѣчеа зпѣл песте алтѣл ісвіці де пѣшкѣтѣрі саѣ де пѣвѣліреа а шасе пѣлѣ дн олт сѣте тѣрчі. Фѣлцѣрѣл каравіне-лор поастре ші орѣдндрѣспецѣл Chok арѣкѣ тот атѣца дін трѣпшіі ла пѣ-тѣпт. Врѣшташѣл кѣпощеа локаліта-теа. Ноі фѣсерѣтм днпреціѣврадї, стрїпнто-радї, днцѣпам, ловеам, пѣшкѣтм ка тѣ-ваці зпѣл асѣпра алтѣіа. Еѣ прїіміѣ олт тѣіетѣрі де савіе дела прїетїп ка ші дела врѣшташ, калѣ'мі пѣшкѣт де тоарте кѣ-зѣ не пічорѣл меѣ чел дрепт ші тѣ апѣ-сѣ дн пѣсїпѣл чел калд де сѣпѣде. Пі-стоалеле лѣміна ка піще фѣлцѣре іѣці, ка сѣ vedem крѣпченіа тѣчелѣрїтѣлѣі. Еѣ кѣзѣтаіѣ дела пѣтѣпт дн сѣс. Дін партеа поастрѣ се апѣра кіар деспѣдеждеа, дар тѣрчіі чеі віѣці де опїѣтм апѣкарѣ деасѣ-

пра ши ла оторъл ачеста веніа треі па-
тръ асвпра зъзіа дін пої. Песте пѣдїн пѣ-
маї ста нічі зъл дін оаменї дѣпърътеці.
Бірѣиторїї апѣкаръ каї че маї пѣтеа фї де
фолос, жѣфѣрѣ не мордї ши пе рѣніці
ши апої ле череа капетеле, спре а кърор
транспорт еї дѣшї адѣсесъръ сачї апѣте.
Стареа теа пѣ тїо поате пісмѣї чїнева.
Ної Сѣкѣїї парте зъл дѣцеледеам тѣр-
чеце; аша еѣ дї азїам стрїжнд, ка сѣ
грѣвеаскѣ пѣлѣ пѣ віне ажѣторїѣ ши сѣ пѣ
ласе галбенїї, кѣчі тревѣїе сѣ фїе 200.
Аша дар еї деспре ачеста авеа шїре
сігѣрѣ. Дечї пе кѣнд тречеа тодї,
ши глондѣрї, лѣпчї, тѣдѣларе сѣвра пе-
деаспърѣтї, калѣл меѣ маї кѣпѣтѣ дѣкѣ
о пѣшкѣтѣрѣ, каре маї авѣнд чева віадѣ
дѣ сіне, фѣкѣ о мїшкаре колвѣлсївѣ. Прїн
ачеаста мї се дѣдѣ прїлежѣл де а мї тра-
де пічорѣл дѣтр'о парте ши еѣ венїѣ ла
кѣцетѣл, ка де с'ар пѣтеа, сѣ тѣ траг дѣ
помолѣл кѣ трестїа. Еѣ прїнесѣм де ве-
сте, кѣткѣ зпїї дін пої черкасєрѣ ачеаста,
дѣсѣ врѣштаншїї дї афларѣ. Дѣтр'ачеа
пѣшкѣтѣрїле маї дѣчетаѣ, аша дѣтѣпере-
кѣл дѣтї да пѣдежде. Авеам пѣмаї доаѣ-
зечї де пашї, дѣсѣ ши темереа кѣ тѣ
воїѣ кѣфѣнда. Атѣпчї сѣрїїѣ песте каї ши
оаменї, трѣжїтїнд пе маї тѣлцї тѣрчї; еї
да, тѣїа, дар їздеала ши зрсіта дѣтї ажѣ-
тарѣ а ажѣнѣ ла помол. Ла дѣчепѣт
кѣзѣїѣ пѣмаї пѣлѣ дѣ ценѣпкї, ка врео
сѣтѣ де пашї тѣ трѣсеїѣ дѣтре дѣпалта
трестїе, апої стѣтѣїѣ овосїт. Еѣ азїам
зп глас тѣрчєск: зп гїазр аѣ скѣпат, дадї
дѣпѣ ел. Алцїї респѣнсерѣ: есте помол
пѣ се поате. Ачестеа сѣпт челе дін зр-
тѣ кѣвїнте де каре тї маї адѣк амінте,
пѣдїн дѣпѣ ачєеа, тревѣї пе кѣт сѣнѣе-

расєт, сѣ тѣ апѣче зп лешїн дѣделѣгат,
пєнгрѣкѣ пе кѣнд т'ам дєцєптат, соаре-
ле ера сѣс. Доаѣзечї Авѣгєт фѣ чел дін
тѣїѣ ал меѣ кѣцєт, пе кѣнд тѣ вѣзѣїѣ
афѣндѣт пѣлѣ ла шолдѣрї ши їкоанеле по-
пцїї трекѣте дѣтї ста дѣпайнте рїдїкѣп-
дѣтї перїї капѣлѣї. Акѣта дѣтї пѣтѣраїѣ
рапеле, каре ера опт, дѣсѣ нічї зпа прї-
теждїоасѣ. Тот сѣгѣрїєтѣрї песте вѣад,
пєпт ши снате. Еѣ пѣртат о влапѣ гроа-
сѣ, фїїндѣкѣ попцїле де варѣ ал ачєстѣї дї-
пѣт сѣпт речї, ши ачєеа тѣ апѣрѣ пе
міне де мїнѣне. Нѣмаї дін прїчїна пердє-
рїї сѣпцєлѣї ерам фоарте овосїт, дар то-
тѣш тѣ пѣтеам фолосї де тѣдѣлареле ме-
ле. Пѣндїїѣ, Тѣрчїї се дєпѣртасєрѣ де
тѣлт. Дєла локѣл де лѣптѣ се азїа їчї
коло пѣмаї цєтѣтѣл каїлор грєѣ рѣніці,
дар оаменїї тѣчєа адѣк.

Дѣтї мїне рѣсѣрї пѣдеждеа де скѣпа-
ре; черкаїѣ сѣ есѣ дін валѣтѣ, дѣпѣ сї-
лїндѣ дѣделѣгатѣ ешїїѣ; зрта де знде
венїсєт, се кѣноаѣдеа, еѣ порнїїѣ. Орї
кѣт де пєсїмцїторїѣ фаче пе ом фїреа зпїї
рѣсѣвоїѣ тѣрчєск, тотѣш вѣзѣндѣтѣ сїгѣр,
тѣ дѣфїорат ла марцїнеа трестїеї. Е-
шїїнд, кѣзѣтѣтѣра тї кѣзѣ асвпра стѣрѣвѣрї-
лор; дар чїне сѣ дескрїе спайта теа,
кѣнд дєодатѣ тѣ сїмцїїѣ дїтѣр'о латѣре
прїнс де тѣлѣт. Зп Арпѣт се трѣсєсѣ
дѣтр'аколо, спре а маї жѣфѣї кѣтєчєва,
зп ометєѣ дѣфїкошат, зп стѣпжїн де дѣ-
палт. Ох пѣдежде дѣшєлатѣ! Еѣ дї вор-
вїїѣ тѣрчєце: їа тї чєасорнїкѣл, ванїї, зпї-
форма, пѣ тѣ оторѣ! Ел респѣнсе: „ачє-
леа тот сѣпт аме мєле, ши капѣл тѣѣ дѣ-
кѣ;“ дѣпѣ ачєаста ел дѣтї десѣфѣкѣ кѣреа-
оа че о поартѣ хѣсарїї пе сѣпт варѣѣ
де цїн кївѣра, апої ши тѣхрата дєла

гѣт. Еѣ п'авеам арме де лок, ла агъра-
ре пѣ ера де гѣндит, ел лндатъ'ши трасе
латѣл кѣдит, ши негрешит къ ла чеа дп
тѣе а теа семеадъ лппротівире м'л лп-
фидеа лп пепт. Еѣ лп апѣкаѣв песте мѣж-
лок, пѣпѣ кѣнд ел лпмѣ голеа гѣтел: „Фі-
ѣдѣ мѣл де mine! еѣ сѣит дпн о фаміліе
вогатъ, дѣтѣ лп прѣсоаре, ши съ айвѣ тп
предъ вѣн де рѣскѣмпъраре.“ Аста ѣ преа
департе лпмѣ респѣнсе ел, „дѣне пѣтаѣ вѣ-
не, ка съ почѣв тѣѣа, ши трасе ѣзте актѣл
дпн гѣлерѣл теѣ. Еѣ лп лпмѣрѣдѣшасем
рѣгѣндѣмъ; ел фѣнд ши маѣ таре, авѣнд
ши арме ши оарешкѣм компѣтѣмдѣ'мѣ пѣ
мѣ се лппротівѣ. Пе кѣнд трѣѣеа ел а-
кѣл, еѣ сѣмдѣѣв лп шерпарѣл лѣѣ чева та-
ре. Се пѣреа а фѣ тп вѣлтаг де фер. Ел
маѣ zice оdatъ: „дѣне vine,“ ши ачестеа ар
фѣ фост челе дпн вртѣ ворѣе че ле азѣи-
ам лп вѣадъ, дакъ гроаза мордѣѣ пѣ мѣар
фѣ дат лп кѣдет, аѣ смѣпчѣ чокапѣл дпн
шерпарѣѣ. Ел пѣ принсе де весте, кѣ о
мѣпѣ лпмѣ апѣкѣ капѣл, кѣ алта кѣдѣтѣл,
ши еѣ прѣн о мѣшкаре спрѣнтенѣ скѣпаѣѣ
пе о клѣпѣтѣ. Нѣ пердѣѣѣв времеа, чѣ ре-
пезѣѣв арпѣѣтѣлѣѣ вѣлтагѣл дпн тоате пѣ-
терѣле лп фаѣтѣ. Ера греѣѣ. Нѣ nemer-
sem рѣѣ, арпѣѣтѣл се амеѣдѣ. Времеа чеа
скѣмпѣ лпмѣ порѣпчеа а доа ловѣре. Nam
лпмѣрѣѣѣт, лпмѣрѣкошатѣл шѣкѣ, кѣдѣтѣл
лѣѣ кѣзѣѣ. Este де прѣсос а маѣ спѣне, кѣ
еѣ апѣкаѣѣв кѣдѣтѣл ѣсвѣндѣл де кѣтева
орѣ лп трѣп.

Алергаѣѣв кѣтрѣ форпостѣрѣле поастре,
але кѣрор арме стрѣлѣчеа лп соаре ши
ши ажѣпсеѣѣв лп лагѣр. Лпмѣ фѣкѣрѣ лок,
ка ши знеѣ пѣлѣчѣрѣ. Лпкѣ лп ачееаш
зѣ мѣ волпѣѣѣѣв де фрѣгѣрѣ фервѣндѣ ши

фѣѣѣв дѣс лп спѣтал. Ачеста пѣ ера вреѣп
лѣкрѣ неаѣцентат.

Дѣпѣ шасе септѣмѣлн доѣторѣѣ мѣ
скѣпарѣ де воалѣ ши де ранае, ѣар слѣж-
ѣѣ мѣ кѣема ѣарѣш ла оасте. Ла венѣреа
теа дѣгана ачееа адѣсе фѣгѣдѣѣтѣл vin зпгѣ-
реск, ши еѣ тревѣѣам съ азѣ дела алѣѣ,
кѣткѣ лп времеа ачееа с'аѣ лпмплѣнѣт кѣтева
фоарте лпсепплате пророчѣѣ де але еѣ, ши
еа прѣн ачеаста ш'аѣ кѣдѣгѣт о весте преа-
вѣне пѣлѣтѣтѣ ши маѣ мѣлте клѣронотѣѣ.
Ачеста ера тп лѣкрѣ кѣ тотѣл сѣпгѣлар.

Лпмѣрѣачееа доѣ дезертѣрѣ, крѣдѣнѣѣ
сѣрѣѣ че фѣсесѣрѣ лп слѣжѣѣ ла вага-
жѣл тѣрческ, де фрѣка знеѣ педѣнсе фѣ-
гѣнд, венѣрѣ лп лагѣрѣл пострѣ. Ачѣѣѣѣ
вѣлѣнд пе пророчѣѣда егѣптеанѣѣ, спѣсерѣѣ,
кѣткѣ еа ар мерѣе дес поаптеа лп лагѣ-
рѣл тѣрческ, ка съ спѣнеѣеа деспре поѣ.
Де ачеаста пе прѣндеа пѣ пѣдѣнѣ мѣраре,
кѣчѣ адекъ еа пе фѣкѣсе де мѣлте орѣ ши
поаѣ ачееаш слѣжѣѣ ши пе мѣнѣнам де
а еѣ хѣрпѣчѣе, де а сѣѣѣршѣ пѣ оdatъ а-
семеѣеа лѣкрѣ прѣмеѣдѣос. Лпсѣ Сѣрѣѣѣ
мѣртѣрѣсѣрѣѣ, кѣ еѣ аѣ фост де фаѣтѣ, кѣнд
дѣгана пе дескрѣѣа позѣѣѣѣле, пе дескопѣреа
планѣрѣле ши пе Тѣрчѣѣ лѣ апрѣндеа спре
маѣ мѣлте атакѣрѣ пентрѣ еѣ порочѣте. —
Еа кѣт се спѣнеа, аѣеа о скрѣсоаре тѣ-
чеаскѣ, каре о арѣта де пас. Ачеаста
се аѣлѣ ла дѣпса ши спѣоана фѣ ши осѣп-
дѣтѣ ла штреанг. Маѣ пѣпѣте де ексеѣѣѣѣѣ,
еѣ о лпмѣрѣѣѣѣв пентрѣ лѣкрѣл че пѣ мѣл
пѣтеам деслѣшѣ. Еа лпмѣ мѣртѣрѣсѣѣ, кѣт-
кѣ спре а кѣѣѣѣга лпдоѣт дпн спѣонѣтѣл
лпдоѣт, аѣ аѣлат лппѣпѣте време мѣлте
че ера съ се лпмѣѣѣпѣле, кѣ атѣт маѣ ѣ-
шор, кѣ кѣт ачѣѣѣ, карѣ се слѣжѣѣа кѣ дѣлѣ

са, дї дескопераа фелїрїмі. Оарва дп-
тътпларе дпкъ іаѣ пѣртїніт. Къ міне ера
сѣ къщїце еа о вазѣ фоарте таре, дѣпѣ
че къ тѣлт маї пайнте пѣсесѣ зп термін
де време пѣтаї пе немерїте. Апропїи-
дѣсе доаѣзечї Авгѣст, еа дпдѣплекї пе
врѣшташї спре а дптрепрїнде чева дп
кап де поапте асѣпра постѣлї, знде ста
рециментѣл пострѣ. Прїп комѣнкація еї
кѣ офїцерїї, афлѣ, кѣткѣ дої ар фї ла рѣнд
дпнапнтеа теа шї челвї дїп тѣїѣ іаѣ вѣн-
дѣт чева отрѣвїчос дп вїп, іар ла алдої-
леа, пе кѣнд ера сѣ плече, дпвїндѣл кѣ
сіла ка сѣ кѣтпере чева, арѣпкѣ фѣрѣ ве-
сте пїще іаскѣ апрїнсѣ адпк дп пасѣл
калѣлї.

Баронѣл, кареле повестї ачестеа, спре
дпкредїндаре де плїп арѣта локѣрїле че-
лор опт рана але сале. Аѣ фост кареле
дп Віена аѣ черчетат пептрѣ адеврѣл а-
честеї історїоаре пела солдадїї, карїї фѣсе-
сѣрѣ де фацѣ ла ачелаш рѣсвоїѣ, шї дї
авзї маї де тѣлте орї адеверїндѣо деплїп.

ЪСПѢТАРѢ дїп КРЕДИЦѢ ДЕШАРТѢ

(о повесте а зпїї Поет просаїк):

Дптро четате де порд, дп карѣ тѣлцї
оаменї, дпсѣ пѣцїне іпїмі се афлѣ, дп кар-
рѣ папї шї врозвеле маї вїне сѣпт пѣ-
страте декѣт прїетешѣгѣл, лѣкѣїа Банкїе-
рѣл X, пе каре черїл лаѣ вїнекѣвѣпнат
кѣ тѣлцї ванї шї кѣ вѣкѣрїї лѣтешїї, дп-
сѣ ка дп ферїчїрѣ ачеаста пѣтѣптѣскѣ
сѣ пѣ се прѣ десѣрѣде, іаѣ дѣрѣїт Де-
тпезѣѣ шї о соацѣ, карѣ іаѣ пѣскѣт ша-
пте фете.

А авѣ фете есте де сїне сѣпгѣр о
пѣскѣтѣ аплекаре кѣтрѣ меланхолїе, а
авеа дпсѣ шапте фете есте о кїетаре па-
тѣралѣ спре о меланхолїе че пѣ се поа-
те тѣтѣдѣї.

Дпсѣ тотѣш фетеле ера фрѣтпоасе,
татѣл лор богат, пѣтѣса скѣртѣ ла веде-
ре, треї кондїцїї де кѣпетенїе, каре фѣчеаѣ
каса банкїерѣлї X. фоарте черчетатѣ.
Дечї кѣртезанїї се афлаѣ аїчеа тотдѣзна,
шї се десѣрѣдаѣ кѣ ачелѣ мапте фете,
каре алергаѣ прїп одѣїле татѣсѣѣ, прекѣт
алѣргѣ шапте жѣпїчї прїп лїбезїле кѣ
флорї. — Дптре кѣртезанїї ачелїа тѣ афлап
шї еѣ, пѣ кѣ доарѣ вреам се траг вреѣ-
па прїп кѣртепїе кѣтрѣ міне, пїчї еѣ пї-
тїк пѣ авѣш де ачешѣѣ, чї пептрѣ кѣ дп
порд есте іарпа фоарте фрїгѣроасѣ, лем-
пеле скѣтпне, шї одаїа соціалѣ а банкїерѣ-
лї X ера тотдѣзна вїне дпкѣлзїтѣ, апої
дпкѣ дп товѣрѣшїа челор шапте стѣле
тѣ афлап дптрѣо транспїрацїе пѣкѣтѣ
шї сѣпѣтѣцїї меле прїїтоаре. — Кѣпоскѣт
лѣкѣрѣ есте, кѣткѣ мѣзеле дпкїпѣторїлор
лор тѣлте рѣже (трандафїрї) шї пѣтѣ-
їта, дпсѣ пѣцїне лемпне де фок дппар-
тѣ, пептрѣ ачееа фїї мѣзелор аѣ челе маї
калде іпїмі, дпсѣ челе маї речї пїчїоаре.

Дп зїса одае авѣ банкїерѣл X обї-
чеїѣ а шї тѣпка, дпсѣ кѣнд тѣпка ачееа-
ста фамїліе, атѣчееа пѣ ера пїпїтѣ де фа-
цѣ, де ачееа пїчї пѣ се поате кѣ вре зп
аргѣмент історїк арѣта, кѣтм кѣ фамїліа
ачеаста ар фї тѣпкат вреодатѣ, чї пѣтаї
дїп традицїе сѣ шїе. — Че дпсѣтпѣзѣ а
авѣ зп оаспѣт ла масѣ, пѣ шїе ачееаста
фамїліе. — Банкїерѣл X, мадама лѣї,
шапте фете, патрѣ фечеорї, шї о тѣтѣшѣ
вѣтрѣпѣ, карѣ ера шї крескѣтоарѣ прѣп-

челор, ераѣ ачеі медѣларі, каре пѣтъ ераѣ ла маса плінь ші рѣмегаѣ, нѣ пѣтѣ нічі о гѣръ стрѣпінѣ а се местека дп лѣкрѣл лор чеѣ таінік.

Еѣ ерам тот дѣзна дп каса ачеаста віне прііміт, кѣчі мѣтѣса нѣ мѣ ціпѣ де прімеждіос, фетеле мѣрѣѣ де рѣс ла глѣмеле мѣле, іар татѣсѣѣ мѣ рѣвѣда кѣ нѣ авѣ че фаче. — Еѣ мердеам тотдеаѣна кѣ ѣп чеас пайнтѣ прѣпзѣлѣ ші а чінеі аколо. Дпсѣ нѣ авѣѣ нічі одатѣ порочіре а фі фост дпвітат ла масѣ. Кѣ кѣт маі таре се апропіа времѣ мѣсеі, кѣ атѣта маі грозав се скімбаѣ мінеле фѣѣеі банкірѣлѣі Х. ші а madameі сале, вѣтѣѣ дп пічіоаре ка ші каіі кѣнд вѣд овѣсѣл челе шапте фѣте вѣмлаѣ дпкоаче ші дпколо, ка кѣнд лѣр фі ловіт колѣчїтѣл, дпсѣш аерѣл ера пѣдѣшїтор пѣпѣ кѣнд нѣ мѣ рѣдікам еѣ сѣ мерг. Ші кѣм зічеам: „Двоастре вѣрѣді сѣ мѣпкаді, еѣ мѣ дѣк акасѣ“, делок стрѣлѣчае фаѣа банкірѣлѣі Х, ка ші пѣлѣрїіле де мѣтасѣ дѣпѣ че лѣѣ плоіат, madama X. зімѣѣ воіоасѣ, іарѣ челе шапте се дпвѣлѣѣѣ песте олатѣ, ка ші кѣм се дпмѣлзеск шапте окї де ѣпт де лема дѣсѣпра одѣтѣлѣі дп лѣптѣкѣ.

Дої ані черчетаіѣ не ачелѣ шапте фѣте а банкірѣлѣі Х. ші нічі еѣ пѣмѣ фѣкѣѣ маі грас, нічі дѣпселе маі славе; нічі одатѣ нѣ ерам пофїт ла масѣ, ші де нѣ мїар фі венїт кѣте одатѣ дп пѣрї авѣрїі легѣмелор, каре вѣмлаѣ дп жертва дела амѣзі дп одае, ка ші ѣп пор де тѣмѣе рѣтѣчїтѣ, ші де нѣ аш фі вѣзѣт песте патрѣ спре-лѣѣче феѣе ачелор шапте фѣте о грѣсіме лѣчїтоаре, еѣ аш фі

гѣндїт кѣткѣ дп каса ачеаста нѣ шїѣ че ва сѣ зікѣ стомах.

Маі не ѣрмѣ венїѣ ла гѣндѣл де а прѣде, кѣткѣ фамїліа ачеаста нѣ мѣпѣкѣ кѣ гѣра. Поате фі гѣндеам еѣ, кѣткѣ патѣра лѣѣ дат алте органе сорвітоаре. Помїі мѣпкѣ кѣ фѣрпзеле, флорїле кѣ адїшоареле лор. Де че дарѣ сѣ нѣ поатѣ мѣпка ачеаста фамїліе кѣ порїі, кѣ спрїченеле, саѣ кѣ венїле окїлор лор! о рѣшїне де сїне цїне ачеста фамїліе дпдѣрѣпг а мѣпка дппайнтѣ алтора! аша гѣндѣм еѣ.

Дптр'о зі де іарпѣ венїѣ ка ші маі пайнте аколо пайнтѣ прѣпзѣлѣі, ші аѣептам ка сѣ вѣд сїмтомеле челе овїчїѣте пайнте де мѣпкѣре, адекѣ: о мїпкѣре де овїѣе, кѣѣтарѣ ла чеасорпїк, шоптїрѣ ла рѣѣке ш. а.; дпсѣ нїмік де ачестѣ асѣзі, тоді мѣдѣларїі фамїліеі се дпторк не лѣѣгѣ мїне, нічі одатѣ нѣ ераѣ аша де прїепеншї ка асѣзі. Челе шапте фете дппотаѣ не лѣпгѣ мїне, ка ші кѣм дппоатѣ шапте крапї (шеранї) не лѣпгѣ а сѣрѣпѣтѣрѣ де пѣне, мѣтѣса скїптеїа дп окї, ка ші шопѣрла кѣнд о калчі не коадѣ; іарѣ банкірѣл Х. шедѣ аша де таїнік, ка ші кѣм шаде чїѣмелїтѣра кѣнд дї пѣні гїчїтора дп фѣрпте.

Не мїне мѣ лѣѣ о грозѣѣ, ші се пѣрѣ кѣ аїчеа аѣ требѣїт чева неовїчпїт сѣ се дптѣмпле, дечї делок дпї лѣаїѣ пѣлѣрїа ші дпченѣѣ кѣ амѣле ворѣе де мѣпгѣ-їаре: „Двоастре вѣрѣді сѣ мѣпкаді, еѣ мѣ дѣк дарѣ акасѣ.“ — Дпсѣ че мїнѣне, чева неавзіт саѣ дптѣмплат! нѣ есте кѣ пѣтїпгѣ, ші тогѣш саѣ дптѣмплат. Банкірѣл Х. віне кѣтрѣ мїне, ші зіче: „нѣ,

врѣи Дта съ тѣхчї астьзї кѣ пої о лїп-
гврѣ de замѣ? Еѣ пердвїѣ граїѣл, оаре
авзїтам віне? тѣпка, кѣ пої а тѣпка?
Тревање съ се фї дпгѣмплат чева не спѣс!
Еѣ дпдепенїсѣм de мїраре шї нѣ пѣтеам зї-
че нїмїк. Мдма тѣ вгїѣѣа кѣ тѣпа, ка шї
кѣм вгїѣѣ вгїѣѣа вѣлнїѣле. Аша До-
мпѣле! Дта ещї астьзї осїеле поастрѣ.“
Еѣ тѣ фрекаїѣ ла окї, ла зрекї, шї ла
нас шї нѣ дїам вісез, саѣ есте адеврѣ.

Шї дїп гѣра челор шапте вѣкнї ода-
тѣ, ка шї шаппаѣл дїп шапте вѣтелчї
кѣнд ле дестѣпї: „Аша Дѣмпѣле!
Дта тѣхчї астьзї кѣ пої!“ — Пе зрѣѣ
дпї лварѣ пѣлѣрїа, вѣѣл шї тѣлѣшеле
дїп тѣлѣ, шї еѣ рѣтѣсѣѣ маї гата фѣ-
рѣ воїа тѣ. Де вѣѣсѣтѣ аїчеа есте
о прїчїнѣ тайнїкѣ, пекѣпрїсѣ, еѣ тревзїе
сѣ о дескоперїѣ тѣкар віаѣа сѣ о пїерд,
гѣндѣм еѣ дп мїне.

Дечї шезѣнд ла масѣ тѣлкарѣм, шї
тѣлкарѣм віне кѣ сѣргвїндѣ шї кѣ рѣвда-
ре. Фамїліа ачаѣа тѣпка ка шї алдї
оаменї, нїкѣрї нїчї о апомалїе. Везї ві-
не кѣ челе шапте фете тѣпкаѣ тоатѣ вѣ-
кѣтѣра de треї орї, адекѣ дптѣѣѣ о те-
стекаѣ кѣ окї, дѣпѣ ачеаа кѣ пасѣл, пе зр-
тѣ кѣ гѣра. Местекарѣ шї дпгїѣрїѣ сѣ
фѣчаѣѣ кѣ атѣта репезѣне, кѣт нѣ рѣ-
тѣлѣ време а лѣса чева шї віеѣлор
дїндї. Ъспѣѣѣ се їспрѣвї, тоѣ вѣсѣл,
нїмїк апомал: вnde дарѣ сѣ фїе прїчїна
вспѣтѣрї?

Еѣ дпї лѣаїѣ зїоа вѣпѣ, нїлѣѣтїнд
пентрѣ чїнсте; фамїліа ретасе тот прїете-
ноасѣ пѣпѣ ла плекарѣ тѣ. Кѣм сѣ їспї-
теск прїчїна неовїчнїтеї вѣспѣтѣрї, гѣл-
дѣм еѣ дп мїне. — Дп одаїа дїп дѣрѣѣт
дпї пѣсесѣ слѣжнїка тѣптаоа дп спате.

Ачеста момент ера пентрѣ мїне чел маї
їнтересант, кѣчї слѣжнїка ера о дрѣгѣла-
шѣ фѣпѣтѣрѣ, шї прїчїнѣ віне а акѣѣа
тѣптаоа дѣпѣ вѣпѣт шї дѣнѣ змерї. Шї
фїндкѣ овїчнїам ла плекаре саѣ сѣї стрѣлг
тѣпа дпзѣшї, саѣ чева дп тѣлѣ, слѣжнї-
ка лѣпѣѣа кѣте о тайнѣ а касеї пе сѣѣт
тѣпта дп сѣпѣл тѣѣ, астьзї рѣдѣ шї дѣл-
са маї вѣселѣ de кѣт оаренїкѣнд. —
Еѣ вѣлѣнд ачеста, дп стрѣлсѣї тѣпа, шї
дп тѣлѣ чева маї тѣлѣ деклѣ алѣѣдатѣ.

Стрїпѣрѣ ачеста авѣ вѣп ефект. Шї
Домпѣле de че аї тѣлкат астьзї аїчеа,
дптревѣ слѣжнїка. Ба еѣ вѣ дїѣ, дпсѣ те
рог нїѣле спѣнемі че фѣ прїчїна. Мѣтѣ-
ша вѣтрѣлѣ есте волпавѣ, шї еа паѣ пѣ-
тѣт венї ла масѣ. Ачеста фамїліе есте пе-
сте тѣсѣрѣ сѣперстїѣоасѣ, фѣрѣ тѣтѣ-
ша ераѣ сѣ фїе треї-спре-зѣче ла масѣ
шї дѣпѣ пѣрерѣ лор тревзїа вѣл дїп еї
сѣ моарѣ *) de ар фї тѣлкат треї-спре-зе-
че, de ачїа тревзїшї Дта сѣ фїї ал патрѣ-
спре-зечелѣ. —

Dr. Vasіc.

ЛА ЕФРОЗИНА.

Маї віе дп мїшкаре,
Маї тѣпѣрѣ 'п їѣвіре,
Маї аѣерѣ 'п прївіре,
Ещї разѣ de 'нфокаре.

Кѣ вѣза колоратѣ,
Кѣ фаѣа амороасѣ,
Кѣ десе ѣенї корвоасе,
Кѣ фрѣптеа 'псѣпїнатѣ.

*) Кѣпоск тѣлте фамїлії тарї, каре нѣ дїѣ
дїа че сѣперстїѣе кѣ пѣтѣрѣл треїспре-зѣче
нѣ врѣѣ сѣ се слѣжаскѣ.

Тъ драгъ копѣлѣцъ
Ещѣ кеар ка о Zeiцъ,
Пе тине те 'adorez.

Ата сѣларе лѣнъ
Че есте ка де флѣтър,
О сорвѣ, ши инѣмѣмѣ вѣкър
Къ сѣфлетѣмѣ те 'н кѣнъ.
Прѣвѣнд л'ата прѣвѣре
Те 'ador кѣт перд сѣмѣдѣреа,
Ш'атѣнча вѣдѣреа
О сѣмѣт лн фѣрѣчѣре.

Тъ драгъ копѣлѣцъ
Ещѣ кѣр ка о Zeiцъ!
Пе тине те' adorez.

Маї мѣлт е' ата зѣмѣре,
Де кѣт а орѣ кѣреї фѣнѣцъ

Сѣнѣдѣтѣ цѣрѣнѣцъ.
Ещѣ сѣнѣ амеа ѣвѣре.
Ещѣ тѣнѣрѣ, плѣкѣтѣ,
Сокот кѣ пѣї вре о вѣнѣ
Кѣнд сѣфлетѣмѣ те 'пкѣнѣ
Лн пѣтѣмѣреаї мѣтѣ.

Тъ драгъ копѣлѣцъ
Ещѣ кѣр ка о zeiцъ!
Пе тине те' adorez.

Тъ ещѣ ка флорѣчѣка
Плѣкѣтѣ парѣмѣтѣоаре.
Тъ ещѣ ка пѣсѣрѣка
Ши маї лн кѣнѣтѣоаре.

Мѣ ѣартѣ копѣлѣцъ,
Мѣ ѣартѣ 'а meа zeiцъ
Кѣнд сѣнѣ кѣ те adorez. T

Г Ъ Ч І Т Ъ Р Ъ (логогрѣфъ)

Ън кѣвѣнт де треї слове 'н доаѣ сѣмѣве компѣс,
Лн трѣжѣсѣл, ѣатѣ, тот амарѣл ѣесте сѣнѣ,
Каре дѣн а поастрѣ мѣрѣторѣлор фѣреаскѣ слѣвѣчѣне,
Ши дѣнѣ Хрѣстос, ох, пѣрѣреа а рѣмас ла лѣме.

2.

Ачелеаш доаѣ сѣмѣве, мѣтате пѣмаї лн лок,
Лѣдѣ аратѣ о патѣмѣ де сѣмѣватѣк довѣток,
Ши де отѣл тѣкѣлос кѣнд — прекѣт, ох лѣсне — лѣшѣ вѣтѣ
Сѣмѣдѣреа, чеа лѣї, де казѣа вѣнѣлѣї комѣнѣ аспрѣ порѣнѣчѣтѣ.

3.

Дѣн кѣвѣнтѣл ачѣста — лн партѣдѣнѣвѣ скѣмѣват — фаче
Ромѣнѣл лн сѣмѣнѣпарѣа обѣктѣлѣї че пѣї плаче. K. D. Ст. в.

Г Ъ Ч І Т Ъ Р Ъ

4.

Слове чѣнѣ кѣрѣнѣсѣ лн трѣн кѣвѣнт де доаѣ сѣмѣве,
Ънѣл дѣн мѣлѣдѣмеа кѣвѣнтѣлор де фѣлѣс славе,
ѣатѣ о грѣвтате каре, ох прѣсте тот стѣпѣлѣнѣще,
Фѣрѣче дѣ чел че де дѣнѣса кѣ порок сѣ пѣзѣще! —

5.

Дѣн ачелеаш сѣмѣве пѣмаї лн рѣнд мѣтате
Афлѣ вѣн кѣвѣнт, лн сѣмѣнѣторѣвѣ де алѣтѣ грѣвтате
Маї хотѣрѣжѣтѣ, асѣменеа кѣнѣтѣоаре, каре, пѣнѣтрѣ дрѣптате
Хрѣстос лн сѣшѣї, пѣнѣтрѣ а отѣлѣї грѣле пѣкѣте,
Лн градѣл чел маї лн алѣт кѣ рѣсѣнѣпадѣе рѣвѣдѣнд,
Неаѣ арѣтат, ка, лѣкѣрѣнд вѣне, сѣ рѣвѣдѣт, вѣне пѣдѣжѣдѣнѣд.

K. D. Ст. в.